notiUPS

Periódico de la Universidad Politécnica Salesiana

abril - mayo 2011

39



CONADIS FINANCIARÁ PROYECTOS DE ESTUDIANTES DE LA UPS

Sistema de Medición de Distancias por Ultrasonido aplicado a un bastón blanco, mejor conocido como "bastón inteligente".

WASAK´ENTZA CON INTERNET SATELITAL
Pág. 04

ESTUDIANTES FINALISTAS EN CONCURSO MUNDIAL IMAGINE CUP
Pág. 05

SEMANA DE PSICOLOGÍA
Pág. 08

I EVENTO NACIONAL INTER SEDES DE ROBÓTICA
Pág. 10 - 11



EDITORIAL

La universidad es más que cursar una carrera para obtener un título. En este mes de mayo la UPS ha demostrado la vitalidad de una academia que mira más allá de currículos, créditos, horas de clase y exámenes.

En todas las carreras y sedes están presentes grupos de universitarios que, rompiendo la monotonía de los horarios académicos, miran más allá de 'ser buenos estudiantes cumplidores' y se lanzan a la aventura de la organización de concursos, creación de productos, debates, foros, eventos artísticos, etcétera; todos ellos marcados por su entusiasmo y por un serio trabajo profesional. Esa es la UPS que queremos.

En el III Congreso "Universidad, Desarrollo y Cooperación", realizado en la Universidad Católica de Santiago de Guayaquil los días 11,12 y13 de mayo, se expusieron tesis sobre el 'modelo de universidad'. El P. Luciano Bellini, ex Rector de la UPS, rompió lanzas contra la 'universidad profesionalizante' que suele estar presente en el deseo explícito o implícito de los padres de familia y estudiantes cuando se matriculan en una determinada universidad para ser un 'profesional exitoso' cuando la medida para eso es solamente el ingreso económico.

Lo que nos reporta el NotiUPS sobre el quehacer múltiple de estudiantes y docentes, abre las puertas a un nuevo mundo de análisis y reflexión sobre nuestro 'hacer universidad'. Aquí encontramos resultados tangibles, pertinentes y de vinculación armónica con la sociedad. ¿No será este el camino de la universidad del aprender a aprender?

En estos eventos académicos, la universidad recupera su ser como creadora de nuevas utopías, de nuevas formas de relaciones sociales, de nuevas concepciones de proyectos de vida.

En mayo, universitarios y universitarias de la UPS han sido protagonistas de diálogos y acuerdos en los que la universidad muestra su capacidad para dar nuevos significados a los contextos locales.

¡Que éstas páginas sigan llenándose de la vida universitaria con más protagonistas y nuevas creaciones!

Felicitaciones a quienes destacan como organizadores y participantes de los eventos culturales, académicos y científicos y a quienes se han distinguido por sus aportes a la colectividad y a la ciencia de nuestro país.

P. Javier Herrán, sdb
RECTOR

cartas al EDITOR

Escríbanos a:
notiups@ups.edu.ec

NotiUPS es una publicación mensual de la Universidad Politécnica Salesiana

Consejo Editorial:
Patricios Rosas, Luis Álvarez,
Rubén Bravo, Miguel Ángel Soto
Editora: Mónica Ruiz Vásquez
Coordinador Cuenca: Andrea De Santis
Coordinadora Guayaquil: Karina Hidalgo
Equipo periodístico Cuenca:
Víctor Bravo Encalada, Cinthya Cevallos Ludeña,
Christian Castro, Andrea Duque, Ana Francisca Delgado,
Magdalena Guamán, Lorena Rubio, Xander García,
Víctor Manuel Cisneros.
Equipo periodístico Quito:
Daniela Moya, Renato Baquero,
Belén Bermeo, Andrés Vintimilla.
Equipo periodístico Guayaquil:
Adriana Zambrano, Rolando Luna, Michael Murillo,
Luis Machuca, Christian Quinde, Christian Ríos, Ericka Bravo,
Fernando Balda, Josué Castillo.
Diseño e Ilustración: Santiago Pazmiño
Corrección de textos: Rosario A´lmea
Correo electrónico: notiups@ups.edu.ec
Impresión: Editorial Abya-Yala
Tiraje: 10.000 ejemplares

DIEZ PROYECTOS ELABORADOS POR ESTUDIANTES DE LA UPS

para personas con capacidades especiales serán financiados por el CONADIS

Por Víctor F. Bravo Encalada

Es el premio al esfuerzo y al compromiso social. Diez, de los treinta y cinco proyectos presentados por estudiantes de la Sede Cuenca para mejorar la calidad de vida de las personas con capacidades especiales, serán financiados y ejecutados.

Esto gracias a un convenio de cooperación económica firmado en octubre del año pasado entre la Universidad Politécnica Salesiana y el Consejo Nacional de Discapacidades (CONADIS) para la ejecución del proyecto "Evaluación técnica y medición del impacto social de diez prototipos desarrollados por la UPS - Cuenca, en los ámbitos de discapacidad física, parálisis cerebral y discapacidad sensorial auditiva y visual".



Estudiantes durante la presentación de sus proyectos



En el marco de este acuerdo y luego de recibirse los documentos e informes técnico y económico de los recursos y la comprobación de los prototipos en el Instituto Stephen Hawking de Parálisis Cerebral y el Instituto Fiscal Especial de Invidentes y Sordos del Azuay, diez de ellos serán elaborados y financiados.

"Muchos de los proyectos ya están funcionando, los profesores están utilizándolos a nivel de herramientas pedagógicas para el aprendizaje de Braille y en comunicación para los niños de parálisis cerebral", comenta la Ing. Paola Ingavélez, una de las responsables.

> **La UPS en su afán de entregar soluciones a las problemáticas sociales, pondrá todo su esfuerzo en la ejecución de las propuestas**

Señala que la ejecución de este acuerdo abre una puerta muy grande a nivel de convenios con el Estado. "El CONADIS nos encargó todo el proyecto. Cabe recalcar que se hizo una convocatoria a las universidades del país y se decidieron por nosotros. La UPS en su afán de entregar soluciones a las problemáticas sociales, pondrá todo su esfuerzo en la ejecución" de las propuestas, afirma Ingavélez.

Además, de acuerdo con el seguimiento y evaluación realizado por los técnicos responsables del CONADIS, se concluye que los prototipos diseñados por la UPS son un gran aporte y serán de utilidad para el desarrollo de los niños con discapacidad, lo cual determina el éxito de la intervención y el cumplimiento de los objetivos planteados.

PROYECTOS FUERON PRESENTADOS EN LA VICEPRESIDENCIA EN EL 2010



En el mes de abril del año pasado, estudiantes de sede Cuenca fueron invitados por la Vicepresidencia de la República para presentar una innovadora exposición tecnológica dedicada a los discapacitados del país. Fueron recibidos por el Dr. Lenin Moreno, Vicepresidente y estuvieron acompañados por el Rector de la UPS, P. Javier Herrán.

Moreno y el P. Herrán hicieron un recorrido y se sorprendieron gratamente con los proyectos científicos basados eje en las nuevas tecnologías sociales: chats para niños con deficiencia auditiva, bastones con sensores para los no videntes, programadores de lenguaje, robótica aplicada, nuevos dispositivos de audio y video, centros de enseñanza electrónica, paneles de intercambio virtual, entre otros.

En ese momento, el Vicepresidente señaló que "Los estudiantes deben agregar al conocimiento científico el sentimiento de solidaridad, pensar en función de cómo se va a ayudar a los demás, ése talento que ustedes tienen debe ser en beneficio de los demás".

MISIÓN SALESIANA DE WASAK´ENTZA

cuenta ya con internet satelital

Por Daniela Moya

Contar con un equipo satelital de comunicaciones que garantice a los jóvenes Achuar las mismas posibilidades y oportunidades que tienen otros ciudadanos ecuatorianos para su desarrollo, su comunicación, su educación y su promoción, manteniéndose en su propio lugar vital, fueron los objetivos con los que la UPS trabajó para la optimización del servicio de Internet en la Misión Salesiana de Wasak´entza ubicada en el Oriente Ecuatoriano.



El internet satelital colocado tiene una capacidad de 1 Mbps, es decir, permite el acceso para navegar en la red. Según Karla Samaniego, quien trabaja en la Misión, este beneficio favorecerá a 176 estudiantes Achuar, que corresponden a 160 del colegio, 16 de la carrera de Educación Intercultural Bilingüe de la UPS, 15 docentes y pobladores de la parroquia. El lugar también cuenta con computadoras para beneficio social de la comunidad.



Personal de la Dirección Técnica de Sistemas de la UPS – Sede Quito trabajó entre el 20 y 23 de mayo en el lugar para distribuir puntos de accesos inalámbricos y conexiones con cable de red UTP, logrando que la conexión de internet llegue hasta la Comunidad Parroquial Salesiana, comunidad de las Hermanas Marianitas, biblioteca, secretaría y laboratorios.

La adecuación se realizó a través del proveedor TELCONET, quienes instalaron una antena satelital. Según detalla el Padre Francisco Chimento, sdb, los objetivos específicos para esta etapa son: optimizar el uso de internet y mejorar la cobertura en la Misión del servicio para uso productivo.

La Misión Salesiana de Wasak´entza es una obra comprometida con la labor intercultural en el campo educativo y pastoral ya que trabaja con 36 comunidades indígenas Achuar de la Amazonía ecuatoriana.

De acuerdo al Informe sobre la instalación de infraestructura en Wasak´entza para distribuir el enlace de internet dentro de la misión, elaborado por el P. Chimento, se contaba con enlace de internet satelital de 1024 kbps, instalado por la empresa TELCONET y avalado por la Universidad Politécnica Salesiana, sede Quito.

Sin embargo, este servicio llegaba sólo a la parroquia y al laboratorio de cómputo que contaba con 26 laptos.

El P. Chimento señala que aunque la señal de internet llegaba, cuando todas las máquinas se conectaban colapsaba el servicio. Además, no llegaba la señal al resto de las áreas de la Misión, tales como la Educativa, de la Parroquia y de las comunidades religiosas.

LO QUE SE HIZO:

- Optimización del servicio.
- Se compartió y distribuyó el servicio de internet en cada una de las áreas necesitadas.
- Se instaló el servicio para cubrir con el acceso inalámbrico de internet.
- En la Secretaría del CEFMIBA y la Casa de la Comunidad de las Hermanas Marianitas se solucionó el problema de comunicación de forma inalámbrica. Se utilizaron enlaces inalámbricos para unir los puntos y distribuir con AP (puntos de acceso inalámbricos).
- En la Comunidad Salesiana y su nueva Biblioteca comunitaria se realizaron conexiones con cable UTP para llegar a los equipos AP que brindan señal a los ambientes y espacios señalados.
- Se habilitaron extensiones IP internas en las áreas de Secretaría del CEFMIBA, Comunidad Salesiana, Comunidad Marianitas, Parroquia étnica y el Laboratorio de Cómputo.
- En la Comunidad Salesiana se habilitó en la PC del Director la extensión Nº 2270 con salida a celular a través de VPN. Tiene habilitado permisos de llamadas locales, provinciales y acceso a celular.

Equipos que se usaron para la infraestructura en la Misión:

Router Cisco UC500, AP Cisco 1131G, Enlace de datos PTP100 Motorola, se reutilizaron dos router linksys, ya existentes, para dos puntos de la Comunidad Marianitas y Nueva Biblioteca Salesiana.

Estudiantes de la UPS fueron finalistas en

CONCURSO MUNDIAL “IMAGINE CUP”

Por Víctor F. Bravo Encalada (Cuenca) y Andrés Vintimilla (Quito)



Equipo UPS - Cuenca

El Imagine Cup es un concurso auspiciado por Microsoft Corporation, que convoca a jóvenes estudiantes para realizar proyectos tecnológicos de ayuda social. Con la frase “Imagina un mundo donde la tecnología ayude a resolver los problemas más difíciles del mundo” los participantes propusieron diseños para solucionar algún tipo de necesidad.

En esta edición participaron 34 equipos provenientes de 11 universidades del país, quienes apuntaban a conseguir los Objetivos de Desarrollo del Milenio. Sólo cinco de ellos pasaron a la final, entre ellos dos de la UPS, LAZAR-ISOFT (de la Sede Quito) y LUMINARY (de la Sede Cuenca), motivo más que suficiente para estar orgullosos de nuestros estudiantes quienes lograron, algunos de ellos, por sus propios medios, llegar a la final en un concurso de tan alto nivel.

Cada país realiza su propia eliminatoria, donde los ganadores tienen la oportunidad de participar en la final mundial que se realizará en Nueva York, EE.UU.

LUMINARY (Sede Cuenca)

El grupo de estudiantes de la Carrera de Ingeniería de Sistemas de la Sede Cuenca estuvo integrado por **Johanna León, Diego Lozada, María Eugenia Paredes y Carlos Lucero,** apoyados por el docente **Eduardo Pinos** quien realizó el seguimiento del proyecto en calidad de tutor.

LUMINARY es un software para el aprendizaje de lenguaje de señas para personas con discapacidad auditiva y busca ofrecerles la posibilidad de que se pueda usar como traductor entre una lengua oral y el lenguaje de señas usando software de animación 3D.

Lucero comentó que “esta iniciativa surgió desde nuestro interés de proponer una solución a los niños con capacidades diferentes”. Destacó el compromiso que los estudiantes creadores del proyecto tienen con su país y su comunidad.



Equipo UPS - Quito

LAZAR-I-SOFT (Sede Quito)

Por su parte, tres estudiantes de la Carrera de Ingeniería de Sistemas del Campus Sur de la Sede Quito se aventuraron a participar. “El ingeniero **Franklin Hurtado** nos comentó sobre este concurso y nos motivó a participar”, dijo **Cristhian Miranda,** diseñador del LAZAR-I-SOFT, quien junto a **Danilo Taco y Edison Romero** crearon un programa que integró óptimamente a personas no videntes en la búsqueda de potenciar sus capacidades a través de sistemas inteligentes.

Miranda explicó que “el LAZAR-I-SOFT potencia las capacidades propias de las personas no videntes a través del análisis e implantación de tecnologías de información y comunicación para proporcionar mayores oportunidades de comunicación”.

Ellos admiten que las semanas previas a la participación en el concurso fueron agotadoras, pues entre sus estudios y trabajos, tuvieron que reservar las madrugadas para la elaboración del proyecto. Aunque cansados, pusieron empeño en su proyecto por estar conscientes de la ayuda que éste puede proporcionar si es potenciado.

Su proyecto busca servir a la gente no vidente, pues pretende simular el trabajo de un perro guía. Pero, a diferencia de un lazarillo, este programa guía con exactitud. En la computadora existe un mapa del lugar donde la persona no vidente está; este programa recibe las señales captadas por una cámara que indica la posición de la persona; una vez ubicada en el lugar, se le envía indicaciones mediante comandos de voz. “Tan simple y tan útil a la vez”, expresan.

Aunque estos jóvenes están por terminar sus estudios, buscan potenciar su producto con el fin de mejorarlo, producirlo y comercializarlo, pues consideran que sería un gran apoyo para las personas ciegas.

GUAYAQUIL

Se realizó el III Congreso Internacional

UNIVERSIDAD, DESARROLLO Y COOPERACIÓN

Por Cristhian Quinde y Fernando Balda

El 10 de mayo, se inauguró el III Congreso Internacional Universidad, Cooperación y Desarrollo organizado por la Universidad Católica Santiago de Guayaquil, la Universidad Santa María - Campus Guayaquil, la Universidad Politécnica Salesiana, la Universidad del Azuay, la Universidad de Cuenca, la Universidad Técnica Particular de Loja y la Pontificia Universidad Católica del Ecuador.

En esta ocasión, la Sede Oficial del evento fue la Universidad Católica Santiago de Guayaquil. Al acto inaugural asistió el Presidente de la República, Rafael Correa, quien estuvo acompañado por las autoridades académicas, entre ellas nuestro Rector, P. Javier Herrán.



El Presidente de la República, Rafael Correa (centro) acompañado por los rectores de las universidades organizadoras del evento.

Correa, durante su discurso, señaló: "En el Ecuador, los hombres y mujeres de nuestra patria necesitamos, como todo país, contar con nuevas universidades valoradas, capaces de transformar y transformase en la realidad nacional, proyectando actitud y espíritu limpio hacia las sociedades".

El ex rector de la UPS, P. Luciano Bellini, señaló que la función de la Universidad es potenciar el talento humano y capacitar a la gente, no para ejercer una profesión que busque un beneficio individual, sino el de toda la sociedad, por lo que el alumno debe autoevaluarse constantemente.

La Universidad: entre la formación y la profesionalización

La primera intervención fue del Dr. Michel Molitor, Vicerrector Honorario de la Universidad Católica de Lovaina, Bélgica, quien señaló que las universidades son responsables de la formación de profesionales orientados a servir a la sociedad y al bien colectivo.

Luego de esta exposición los participantes se trasladaron a las mesas de trabajo para discutir sobre el tema "La Universidad entre la formación y la profesionalización", en la cual intervino, el P. Bellini, Anastasio Gallegos, Pro Rector de la Universidad Santa María Campus Guayaquil y Mónica Pacheco, PHD y Directora General de Investigación y Posgrados de la Universidad Federico Santa María de Chile.

Durante el debate, Víctor Iza, docente de la UPS, preguntó sobre el perfil adecuado para hacer desarrollado con nuestros estudiantes y así vincularlos a esta solidaridad humana. A lo que el P. Bellini respondió que: "no es un tema sencillo pero es fundamental plantearlo porque formamos profesionales; la naturaleza humana depende de otros, pero la visión solidaria debe venir desde la familia y las instituciones superiores deben manejar de forma correcta los contenidos de la información porque, en teoría, manejamos conceptos de tipo solidario; más en la práctica se utilizan medios egoístas e individualistas. Por eso hay que estudiar metodologías que desarrollen la investigación y la cooperación".

> **En teoría, manejamos conceptos de tipo solidario, pero en la práctica se utilizan medios egoístas e individualistas**

Sobre la misma pregunta, el Dr. Gallegos consideró: "la Universidad debe tener humildad y una base crítica, generando espacios donde se pueda discutir desde el punto de vista académico los temas que están en el día a día. En las universidades existen grandes valores y grandes vicios".

En otro momento del congreso, el P. Herrán comentó que la UPS está en un proceso de cambios que ubican al estudiante como centro del proceso de aprendizaje, para lo cual debe romper con la rutina de los espacios de las aulas y aprovechar la interacción con los docentes a través del internet en los Ambientes Virtuales de Aprendizaje Cooperativo (AVAC), que espera se encuentre funcionando en todas las sedes hasta el mes de septiembre de este año.

Agregó que la idea es no formar profesionales que respondan a las necesidades del mercado sino formar honrados ciudadanos, hombres y mujeres que sirvan a la sociedad.

SE INAUGURÓ LA CARRERA DE COMUNICACIÓN SOCIAL

Por Michael Murillo y Rolando Luna

Con una misa en la capilla del Campus Centenario se inició la ceremonia de inauguración de la carrera de Comunicación Social, con mención en Producción Audiovisual de la Sede Guayaquil. En el acto participaron el Rector de la UPS, P. Javier Herrán, el Vicerrector de la Sede, Economista Andrés Bayolo, el Vicerrector Académico, Lic. Fernando Pesantes, el Director de Carrera, Lic. Patricio Rosas, el Coordinador de Carrera, Lic. Jacinto Vega, así como los estudiantes de la nueva opción académica.

El P. Herrán dio la bienvenida a los futuros comunicadores motivándolos a ser buenos profesionales, que siempre expongan la verdad y hagan respetar sus palabras con una verdadera investigación periodística.

Patricio Rosas agradeció a los presentes y a los colaboradores por la acogida que ha tenido la carrera. Destacó la ardua tarea que se ha realizado, especialmente en lo referido a la planificación académica, liderada por el Vicerrector para asegurar la continuidad del prestigio académico que ha alcanzado la Sede.

Vega, por su parte, destacó que lo valioso de la comunicación es la investigación.

Uno de los momentos más significativos fue el corte de cinta del nuevo Laboratorio de Radio, el cual estuvo a cargo del Padre Rector; luego del mismo, las autoridades y los estudiantes ingresaron a conocer las instalaciones. También se contó con la presencia del Coro de la UPS que cautivó a los presentes con sus interpretaciones musicales.

Los nuevos estudiantes Adriana Romero, Melina Lupín, Andrés Valencia y Jessenia Medina, comentaron que el recibimiento de las autoridades fue muy acogedor y que el nuevo laboratorio será una herramienta fundamental para su formación profesional. El acto finalizó con el brindis respectivo y con un fuerte grito de "Viva Comunicación Social".



DOCENTES Y AUTORIDADES EN FORMACIÓN DE IV NIVEL

En la UPS hay 63 docentes que comparten sus clases y tareas de gestión universitaria con estudios de Doctorado o PhD y 102 realizan maestrías. Estas 165 personas en estudios de cuarto nivel, representan un esfuerzo colectivo digno de ser reconocido por la voluntad y entrega de nuestros académicos. Aquí una muestra de ello:

Por Ana Francisca Delgado Pinos (Cuenca), Daniela Moya (Quito), Ericka Bravo (Guayaquil)

Cuenca



ECONOMISTA LUIS TOBAR,

Vicerrector de la Sede Cuenca

El Economista Tobar está cursando estudios de cuarto nivel en la Universidad de León, España, previo a la obtención de su Doctorado en Administración, el cual tiene una duración de cuatro años. "Ha sido una experiencia enriquecedora que demanda disciplina, esfuerzo y organización" señala.

Explica que el Doctorado consta de un plan académico que tienen dos partes: la primera la docencia como tal y la segunda y más fundamental requiere de un proceso investigativo que conlleva una continua actualización de conocimientos e información, así como una organización del tiempo dedicado a esta labor, ya que la modalidad de la universidad es on-line, presencial e investigativa.

El proyecto planteado por el Vicerrector es "Los pequeños y medianos empresarios en Cuenca y su impacto en la economía local" y tiene como propósito que esta investigación se publique y que los conocimientos se compartan con personas involucradas en este ámbito.

"Los 21 años de experiencia profesional (10 en el Banco de Fomento y 11 como docente universitario) han sido un aprendizaje enriquecedor que requiere disciplina, esfuerzo, organización. El mundo de hoy es más competitivo, razón por la que se requiere formar profesionales que se adapten a este sistema, que dominen varios idiomas, que sean comprometidos con su labor y que no sólo se queden con lo que se les imparte en las aulas", señala.

Considera que la vida profesional no culmina con la obtención del título universitario pues es ahí donde verdaderamente ésta empieza. "Es cuestión de cada individuo superarse organizando su tiempo, buscando formas de financiamiento, el mejor dinero invertido siempre será en la Educación", expresa.

Quito



MARÍA DEL CARMEN RAMÍREZ,

Directora (e) de la Carrera de Comunicación Social

Actualmente cursa la Maestría en Comunicación y Nuevas Tecnologías en la Universidad Andina Simón Bolívar, la cual tiene una duración de dos años. Escogió esta especialización porque se ofrecen nuevos marcos de comprensión y análisis críticos sobre la Comunicación y las NTIC.

¿Cuáles fueron sus motivaciones para optar por esta Maestría y qué tema está investigando como proyecto de tesis?

En primer lugar los requerimientos académicos de la carrera, así como el deseo permanente de estudio y el interés personal de actualizar y profundizar nuevos conocimientos. Estoy trabajando en una investigación documental, longitudinal y de reflexión teórica sobre cómo en el campo académico se está percibiendo la comunicación - desarrollo y su relación con las nuevas tecnologías.

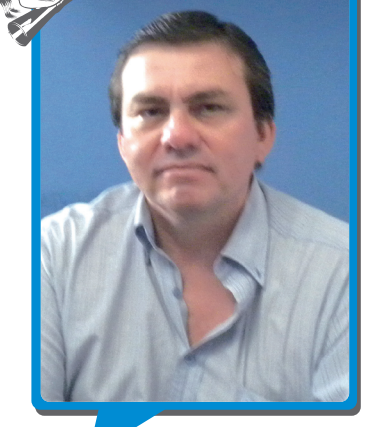
¿Cómo se beneficiarán sus estudiantes con estos conocimientos que usted está adquiriendo?

Considero que si se puede hablar de algún beneficio, éste estará enmarcado en brindar a nuestros estudiantes una aproximación interdisciplinaria en función del conocimiento y la reflexión sobre los temas y los problemas que actualmente enfrentamos debido a la emergencia de las nuevas tecnologías de información y comunicación.

Desde su ejercicio docente y como estudiante de maestría ¿qué mensaje les daría a sus estudiantes?

Si la propia naturaleza del ser humano está la permanente búsqueda de conocimiento y saberes, la responsabilidad de los procesos de aprendizaje es mutua e implica nuevas formas de motivación y sobre todo compromiso y responsabilidad con las personas y la sociedad.

Guayaquil



ÁNGEL EDUARDO GONZÁLEZ

Docente y Coordinador de la Maestría en Sistemas Integrados de Gestión de la Calidad, Ambiente y Seguridad

Está cursando la Maestría en Administración de Empresas en la UPS - Guayaquil.

Señala que "desde que me titulé siempre quise seguir estudios en Administración y Gerencia. La carrera que seguí otorga una capacitación en áreas técnicas y por el perfil de mi profesión contaba con las competencias operativas necesarias para trabajar en una organización. Trabajé muchos años en las áreas operativas de fábricas: producción, planificación y ventas, pasé luego al sector de la Educación y actualmente desempeño funciones administrativas en la UPS".

Para él es necesario realizar estudios sobre gestión administrativa para reafirmar, actualizar y retroalimentar las competencias y destrezas administrativas y de emprendimiento. Sus objetivos al seguir la Maestría son actualizar conocimientos sobre los nuevos enfoques y perspectivas empresariales.

Considera que el crecimiento académico de un profesor que cursa estudios de IV nivel produce un efecto positivo en los estudiantes. "Mis alumnos, al ver que también estoy estudiando y preparándome, perciben esa energía positiva y de superación".

QUITO

SEMANA DE LA PSICOLOGÍA:

Universidad y Responsabilidad Social

Por Daniela Moya

Del 23 al 25 de mayo la UPS - Quito, celebró por décima ocasión la semana de la Psicología con el enfoque 'Psicología, universidad y responsabilidad social' con el propósito de profundizar, reflexionar y socializar conocimientos. El encuentro académico se desarrolló entre foros, mesas de discusión, talleres, concursos de investigación e ilustración y trabajos libres.



La Directora de la Carrera, María José Boada, (segunda desde la izquierda) con los docentes homenajeados

La jornada se inauguró en el Aula Magna 'Fray Bartolomé de las Casas', los estudiantes, docentes, egresados y graduados de la carrera coparon la sala desde las 9:00. Entre las autoridades estuvieron el P. Javier Herrán, Rector de la UPS; Armando Romero, Vicerrector de la Sede Quito y María José Boada, Directora de la Carrera de Psicología. Durante la ceremonia se ofreció un homenaje al trabajo y dedicación de los destacados catedráticos de la carrera: Dr. Patricio Bermúdez, Dr. Eduardo Morán y el Lic. Rodrigo Garzón.

El P. Herrán hizo un recorrido histórico sobre la labor del Instituto Superior de Filosofía y Pedagogía, del Centro Psicopedagógico, en la actualidad Centro Psicológico Salesiano 'P. Emilio Gambirasio', y la Carrera de Psicología de la UPS. Recordó que el verdadero anillo estratégico de la universidad es el intercambio que crea conocimiento, "la clave está en los docentes y estudiantes, que interactúan siguiendo modelos metodológicos que direccionan el quehacer universitario hacia el aprendizaje". Reconoció la dedicación emprendida por los docentes.

Boada explicó que la responsabilidad social de la Carrera se refleja en los diez años de trabajo y construcción de una Psicología comprometida con el contexto social, económico y político del Ecuador.

El acto finalizó con la intervención musical de la Pis. Paola Proaño. Dentro de las actividades programadas se realizaron talleres, foros sobre la construcción y articulación de saberes interculturales en la perspectiva psicoterapéutica, políticas universitarias de inclusión laboral y académica de las personas con necesidades diferenciadas, mesas de discusión sobre políticas sociales y responsabilidad social universitaria, movilidad humana e influencia social, entre otros.

Se premiaron a los ganadores de los concursos 'Psicoilustra' y 'Psicoinvestiga' y se presentó 'La fábula de quiebre'.



EXPOFILOSOFÍA: REEDUCARTE

La Carrera de Filosofía y Pedagogía de la UPS organizó el 17 y 18 de mayo la Expofilosofía bajo el tema "Reeducarte" con el objetivo de socializar la visión filosófica de la educación. Entre los invitados estuvieron estudiantes de bachillerato de diversos colegios de la ciudad de Quito. Los protagonistas fueron los estudiantes de la carrera quienes dieron vida a personajes tales como Platón, Sócrates, Aristóteles y Descartes. El recorrido guiado hacia la Edad Antigua, Medieval, Moderna y Contemporánea fue para reflexionar sobre la incidencia filosófica en la educación y en el ser humano.

CUENCA

CÁMARA DE GESELL,

nuevo espacio para la investigación en la Psicología del Trabajo

Por Víctor F. Bravo Encalada



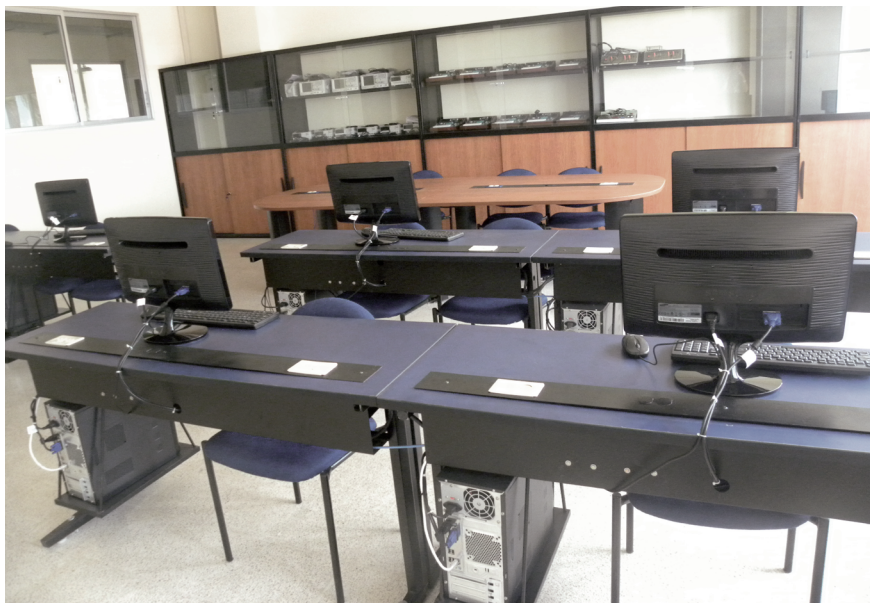
El 14 de mayo se inauguró el laboratorio Cámara de Gesell de la Carrera de Psicología del Trabajo. Se trata de una habitación que permite la observación con personas. Está conformada por dos ambientes separados por vidrio de visión unilateral, cuenta con un equipo de audio y video para la grabación de diferentes experimentos y comportamientos; también permite observar la conducta en niños sin ser perturbados o que la presencia de una persona extraña cause alteraciones.

Esta cámara es utilizada esencialmente para el análisis de conceptos teórico-prácticos en áreas como Psicología, Educación, Marketing, Desarrollo Humano. En la formación de psicólogos es utilizada para su entrenamiento en procesos de evaluación psicológica.

"Nuestra Universidad es una de las dos únicas instituciones que poseen una Cámara de Gesell en la provincia del Azuay. Este espacio cuenta con la última tecnología en audio y video y nos dará la oportunidad de trabajar con pacientes reales", señaló la Psicóloga Lorena Cañizares, Directora de la Carrera de Psicología del Trabajo de la UPS - Cuenca.

UPS Guayaquil cuenta con nuevo edificio

DE LABORATORIOS



La UPS - Guayaquil cuenta con una nueva infraestructura destinada para las áreas de ingenierías llamado "Bloque "B", instalación que se encuentra ubicada frente al edificio administrativo de la universidad. Allí, se ubican modernos laboratorios con grandes avances tecnológicos. Son 36 aulas que serán aprovechadas por más de 900 estudiantes.

Las carreras que se van a ubicar allí son Ingeniería Eléctrica y Electrónica y los espacios serán aprovechados también por estudiantes de Ingeniería Industrial y Sistemas. La inversión que la UPS ha destinado para la instalación de diez laboratorios es de USD 1,200.000.

Estos son: **Alta Tensión, Motores y Generadores, Transformadores, Simulación para sistemas Eléctricos de Potencia, Informática, Automatización Industrial, Mecatrónica, Electrónica Digital y Electrónica Analógica, Telecomunicaciones, Circuitos Eléctricos y Física.**

CAMPUS CENTENARIO: UN LUGAR SEGURO EN CASO DE EMERGENCIA

Por Luis Machuca y Cristhian Quinde



La Sede de Guayaquil está construida según las normativas que exigen las principales entidades encargadas de fiscalizar las nuevas construcciones de la ciudad. En el mundo hay catástrofes naturales y el Ecuador no está exento. La infraestructura del nuevo campus se encuentra construida en un área sensible por su ubicación al pie del Río Guayas. Para su construcción se hizo el estudio de varios factores, entre estos la determinación del tipo de suelo.

Según el Coordinador Administrativo, Ing. David Mora, el nuevo campus está preparado para soportar sismos, ya que se tomó en consideración las especificaciones técnicas dadas por el Municipio de Guayaquil y el Colegio de Ingenieros Civiles. La infraestructura cumple también con las normas generales que el Cuerpo de Bomberos exige para edificaciones educativas.

UPS Guayaquil REALIZÓ AGASAJO PARA DOCENTES



El 13 de mayo se realizó un homenaje a los docentes de la UPS para celebrar el Día del Maestro Ecuatoriano. Este día la UPS festejo y brindó un reconocimiento al esfuerzo, dedicación y servicio de los docentes. Al acto asistieron el Rector, P. Javier Herrán, el Vicerrector de la Sede Guayaquil, Economista Andrés Bayolo y numerosos profesores.

Los maestros recibieron presentes tales como placas simbólicas por sus años de servicio en los rangos de 5, 10 y 15 años dentro de la la institución; se dieron certificaciones y diplomas de cursos realizados y se entregaron las oficinas para los docentes a tiempo completo. Todo este agasajo fue amenizado por el Coro de la Sede.

CUENCA

UPS Y MIPRO EN CAPACITACIÓN DE EMPRESAS AZUAYAS

Por Andrea Duque

La UPS - Cuenca firmó un convenio con el Ministerio de Industrias y Productividad (MIPRO) hace un año y medio por dos años con el propósito de desarrollar dos proyectos: el primero en el área de mecánica, para construir un laboratorio de automatización y control y el otro en el área de automotriz para realizar bancos didácticos.

El monto entregado por el MIPRO fue de U$D 275,000 y la universidad aportó con U$D 125,000. Los términos del contrato implican la investigación tanto de docentes como de estudiantes, los mismos que desarrollan prototipos de máquinas con el fin de apoyar el desarrollo de la industria nacional.

Otra actividad generada por el contrato es la realización de proyectos de línea blanca, ya que el MIPRO ha tenido en cuenta que los laboratorios de la UPS son los únicos en Ecuador que pueden ser utilizados para capacitar a los trabajadores de las empresas del Azuay y subsidiarlos para que puedan instruirse de una manera adecuada.

LAS MINISTRAS NATHALIE CELI Y VERÓNICA SIÓN SE REUNIERON EN LA UPS

Por Víctor F. Bravo Encalada

En el auditorio "Monseñor Leonidas Proaño", las ministras Nathalie Celi y Verónica Sión de los ministerios de la Producción Empleo y Competitividad y de la Industria y Competitividad del Ecuador respectivamente, se reunieron con los pequeños, medianos y grandes empresarios industriales de la región del Austro, así como con los directivos de las carreras involucrados en el Desarrollo Productivo.

En la reunión también estuvieron presentes el Rector de la UPS, P. Javier Herrán, Miguel Escudero, delegado del MIPRO en el Austro, Gustavo Flores coordinador del Ministerio de la Producción y Luis Tobar, Vicerrector de la Sede Cuenca.

Dicha reunión tuvo la finalidad de sociabilizar los Reglamentos del Código de la Producción, que fueron explicados por la Ministra Celi.

Informó que los reglamentos de reforma tributaria y de funcionamiento del COMEX se encuentran sancionados y publicados. El reglamento de Aduanas y el de Inversiones están aprobados y a la espera de la firma del Presidente de la República.

UPS PARTICIPÓ EN CONGRESO BINACIONAL EN PIURA, PERÚ

Por Andrea Duque



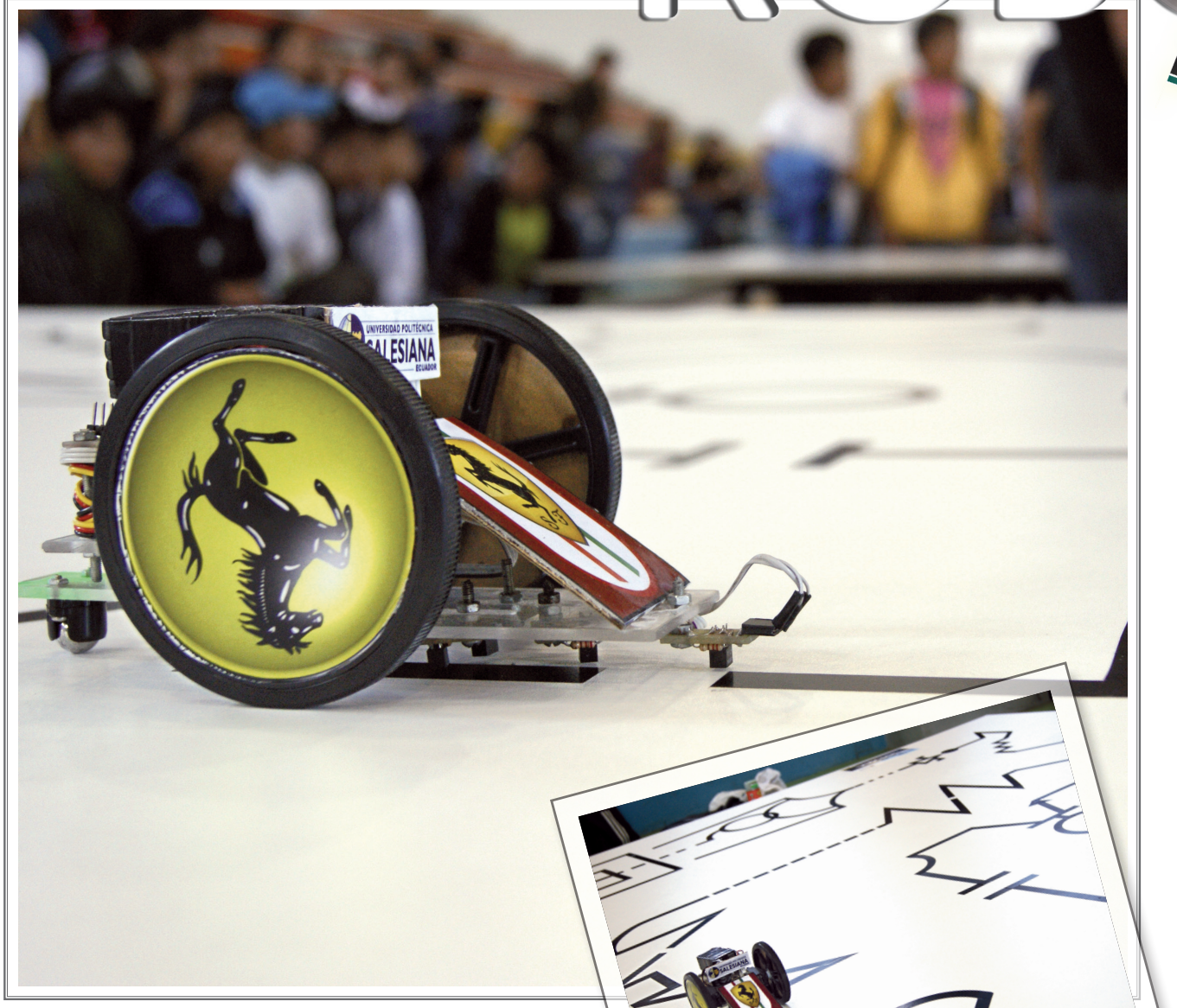
Al Congreso "La investigación en ciencias básicas, ciencias aplicadas, innovación y desarrollo tecnológico y humanidades de las universidades del norte del Perú y del sur del Ecuador", realizado en la ciudad de Piura, Perú, asistieron estudiantes de las carreras de Ingeniería Ambiental, Ingeniería Mecánica Automotriz, Ingeniería Electrónica, así como docentes de dichas áreas de la Sede Cuenca.

Los temas del congreso incluyeron ámbitos tales como el social, tecnológico, medicinal y agropecuario, pero, el propósito principal fue analizar avance de la tecnología en los dos países, sabiendo que se necesita de mucho más para llegar a mejorar el rendimiento a nivel mundial y aplicar los conocimientos en áreas con recursos limitados o en donde las personas presenten discapacidades.

El estudiante Javier Méndez, de la carrera de Ingeniería Electrónica, presentó un proyecto de micro controladores para niños que sufren de EMOC (Enfermedad Motriz de Origen Cerebral) por medio de un teclado con un monitor que permite escribir y mostrar lo se quiere expresar, el mismo que recibió felicitaciones por los asistentes.

Se realizó el I EVENTO NACIONAL INTER SEDES DE ROBÓTICA

Por Renato Baquero Osorio y Andrés Vintimilla



La Universidad Politécnica Salesiana (Sede Quito), la Sección Ecuador del "Institute of Electrical and Electronics Engineers" (IEEE) y la Rama Estudiantil de la Universidad Politécnica Salesiana IEEE-UPS (Quito), organizaron el "I Evento Nacional Intersedes de Robótica" ENIR 2011, que se desarrolló entre el 19 y 21 de mayo en el Campus Kennedy.

El evento congregó a más de 600 estudiantes de Quito y Cuenca y tuvo como objetivos fomentar el conocimiento de las nuevas tendencias tecnológicas en nuestro país y crear espacios en donde se muestren las destrezas y habilidades de los estudiantes de las carreras técnicas a nivel nacional.

En la ceremonia inaugural estuvieron, Armando Romero, Vicerrector de la Sede Quito, el Ing. Fausto Méndez, docente de la UPS, Javier Alarcón, Presidente de la Rama Estudiantil de IEEE, el docente e investigador Víctor Orejuela, así como el Director de la Carrera de Ingeniería Eléctrica, Esteban Inga.

Durante su discurso, el Vicerrector confesó que el mundo de las ingenierías lo intimida y lo sorprende. "Siento un profundo respeto y admiración por todo lo que vienen haciendo los estudiantes. La IEEE es la red de profesionales más grande del mundo, esto tiene una importancia especial para nuestra Universidad".

Los dos foros magistrales estuvieron a cargo de los ingenieros Víctor Orejuela y Carlos Álvarez, quienes ofrecieron un gran aporte académico sobre las áreas de Smart Grid y Calidad de Energía.

La expectativa por las nuevas tecnologías, el manejo de redes inteligentes y la calidad en la robótica fueron los ejes del evento.

ÓTICA

CONCURSO INTER SEDES



El sábado 21 de mayo se llevó a cabo el 1er. Concurso Inter sedes de Robótica de la Universidad Politécnica Salesiana el cual estuvo dividido en cinco especialidades, sin embargo solo hubo inscritos para tres: Programación Industrial, Robots Seguidores de Línea y Robots de Zumo.

A pesar de ser un concurso de inter sedes de la UPS, estudiantes de otras universidades tales como la ESPE, la ESPOCH y la Politécnica Nacional también participaron. El concurso se inició a las 8:00 am en el coliseo del Campus Kennedy con la modalidad de seguidores de línea. A la par, en los laboratorios de computación se realizaba el concurso de programación industrial. Aproximadamente a las 11:00 am, empezó el concurso de robots de zumo.

Veintisiete estudiantes se inscribieron en programación industrial, 47 en seguidores de línea y 11 en zumo. Estos fueron los ganadores:

		UNIVERSIDAD	NOMBRE DEL ROBOT
PROGRAMACIÓN INDUSTRIAL			
1	Aarón de la Torre	UPS - Quito, Kennedy	
2	Luigi Furlán	UPS - Quito, Kennedy	
SEGUIDORES DE LÍNEA			
1	Verónica Benalcázar	UPS - Quito, Kennedy	
2	Diego Román	UPS - Quito, Sur	
3	Luis Lema	ESPOCH	
ROBOTS DE ZUMO			
1	José Gualoto	Politécnica Nacional	Ramses
2	Esteban Arrieta	UPS - Quito, Sur	Megapanza
3	Edgar Sigüenza	UPS - Cuenca	Reptar



Verónica Benalcázar

Primer lugar
Seguidores de Línea

Los primeros lugares de los concursos recibieron una computadora Dell de última generación. El segundo lugar de programación industrial recibió una tarjeta de adquisición de datos, mientras que el segundo lugar en seguidores de línea fue premiado con una programadora de pix. El segundo en zumo ganó un mini PLC. A los terceros lugares en todas las categorías se les otorgó una orden de descuento en JOLBA y al tercer lugar en la categoría Zumo se le otorgó otro mini PLC.

"Mi triunfo va dedicado a mis abuelitos Arturo Benalcázar y Rosa Gómez, por el apoyo brindado en todos los aspectos y especialmente por creer siempre en mí. De ahí que el nombre de mi robot es 'Arturito'. Además, quiero agradecer a mis padres y hermana: Luis, Aida y Tatiana" dijo Verónica Benalcázar, ganadora del concurso en la especialidad de Robot Seguidor de Línea, durante la premiación.

PROGRAMACIÓN INDUSTRIAL



SEGUIDORES DE LÍNEA



ROBOTS DE ZUMO



GUAYAQUIL

Con algarabía y entusiasmo se vivió

LA I JORNADA DEPORTIVA DEL PROPEDÉUTICO

Por Fernando Balda, Luis Machuca, Josué Castillo

En la Sede Guayaquil se realizó una jornada de integración donde los protagonistas fueron los estudiantes inscritos en el propedéutico de invierno. Este evento tuvo lugar en el patio del Bloque B de nuestra institución y fue organizado por el Departamento de Deportes y los dirigentes de la Federación de Estudiantes (FEUPS).



Una mini maratón, desfiles de los equipos, elección de la Srta. Propedéutico 2011, premio al mejor Cartel y campeonatos relámpagos de fútbol, básquet y voleibol, fueron las actividades realizadas durante estas jornadas. Con la presencia de más de 200 futuros estudiantes, el Vicerrector de la Sede, Economista Andrés Bayolo, agradeció por la participación y gran acogida del evento.

También se realizaron actividades culturales tales como las presentaciones de danza folclórica, danza moderna y *cheerleaders*. Con la construcción del Polideportivo, se espera un crecimiento del espíritu deportivo entre los estudiantes.

MINI MARATÓN

Más de 70 estudiantes participaron en la mini maratón. La carrera partió de la estación Pradera 2 de la Metro Vía hasta las instalaciones del Bloque B del Campus Centenario.



Antes de iniciar la carrera de 1,5 km, cada estudiante realizó el respectivo calentamiento para evitar la fatiga muscular. Después de media hora de recorrido, Silvio Guamán, representante del propedéutico, fue el ganador.

Este deportista ha participado en otras competiciones de atletismo y natación. Señaló: "me llamó la atención que la Universidad se preocupe en realizar este tipo de actividades. Me parece interesante la diversidad de grupos culturales existentes; son muy motivadores y me siento feliz de pertenecer a esta institución".

Minutos después, llegó a la meta Cristina Álvarez, estudiante del séptimo semestre de la carrera de Administración de Empresas la cual ha realizado deportes desde pequeña y actualmente practica danza contemporánea. Una lesión en su pierna derecha no fue impedimento para que se adjudicase el primer lugar de la Mini Maratón femenina.

Entrevista a

VÍCTOR EMILIO ESTRADA

Coordinador de Educación Física

Estrada señaló que el deporte es importante en la parte del desarrollo humano, profesional; en si, para el desarrollo integral de los estudiantes. "Las universidades tratan de direccionarse en actividades de este tipo nosotros no podemos quedar atrás; mucho más, bajo el carisma Salesiano que nos caracteriza".

Asimismo, añadió que la respuesta de los estudiantes rebasó sus expectativas. "Cuando se planificó este evento se esperaba tener de 60 a 70 estudiantes, pero hemos logrando un aproximado de 200. Esto asegura un éxito para las futuras actividades y seguiremos trabajando a fin de crear una base de estudiantes deportistas estructurados y competir con las demás universidades en las diferentes disciplinas deportivas.

Informó que se está buscando contactar a los ex-alumnos para que puedan integrarse a estas actividades. Aseveró que se tiene planificado el campeonato de carreras, en el cual podrá intervenir toda la comunidad universitaria de la UPS.

Ganadores de la JORNADA DEPORTIVA

GANADOR MEJOR CARTEL:
Raúl Pérez Rodríguez,
Equipo NTN, Propedéutico Sistemas.

GANADORA SRTA. PROPEDÉUTICO:
Lisa Velasco Briones,
Equipo Buenos Muchachos,
Propedéutico Administración

CAMPEÓN FÚTBOL Y BÁSQUET MASCULINO:
Fútbol Club Salesiano,
Propedéutico Ing. Eléctrica,
Capitán Andrés Imarulanda

CAMPEÓN FÚTBOL Y BÁSQUET FEMENINO:
Los últimos de la clase,
Propedéutico: Ing. Contabilidad y Auditoría, Capitana: Caroline Loor

CAMPEÓN VOLEIBOL MIXTO:
SixSigma, Carrera:
Administración de Empresas,
Capitán José Yánez.

ELECCIONES FEUPS 2011-2013

Los nuevos líderes estudiantiles de las sedes Quito y Cuenca

Por Renato Baquero (Quito) y Víctor F. Bravo Encalada (Cuenca)

El 2 de mayo estudiantes de la Sede Quito escogieron a sus nuevos representantes. Una intensa actividad política se vivió en la semana de campaña. Las elecciones universitarias crearon un escenario entre eventos culturales y una gran fiesta para escoger a los nuevos representantes para la Federación de Estudiantes Universitarios de la Politécnica Salesiana, FEUPS.

Las carreras de Comunicación Social, Ingeniería Mecánica, Gerencia y Liderazgo presentaron dos listas cada una, con esto protagonizaron un ambiente electoral vívido en los tres campus y sin mayores incidentes. "El proceso fue muy democrático", señala Irene Lema, Directora Técnica de Bienestar Estudiantil.

Desde tempranas horas de la mañana malabaristas, bandas de rock-pop y gritos resonaron en los tres campus. La propaganda política, carteles y eventos programados ambientaron una competencia sana, democrática y sin mayores contratiempos. Casi mil estudiantes participaron como activistas políticos en la Sede Quito.

Al momento, esperamos la elección de representantes de los campus Sur y Kennedy. La elección de Presidente de la Sede será el jueves 2 de junio a las 14h00.

El Departamento de Bienestar Estudiantil organizó las veedurías electorales y calificó la aprobación de las listas. Además ayudó a la coordinación de este proceso. "Como institución hemos tratado de mantener una posición imparcial, a la medida que han existido dificultades nos ha tocado intervenir, porque el proceso era de los estudiantes. La gran falencia es que no existe un reglamento de elecciones donde señalen por ejemplo las sanciones pertinentes en caso de incumplir la normativa", aseguró Lema.

Las elecciones permitieron un reencuentro con la democracia, el debate, el posicionamiento político de los alumnos y la representación necesaria.

	President@:	Vicepresident@:	Tesorer@:	Secretari@
Administración de Empresas	Katherine Elizabeth Heredia Peñafiel	Fernando Patricio Sánchez Yépez	Gabriela Estefanía Calvachi Quintanilla	Cristian Fabricio García Santamaría
Filosofía y Pedagogía	Sandra Ximena Benítez Rosero	Luis Aníbal Añazco Robles	Paula Daniela Ullari Triviño	Kléver Armando Rodríguez García
Antropología Aplicada	Luis Ernesto García Cañas	Tania Ivanova González Rideneira	María Fernanda Tanai Toaquiza	Víctor Eudoro Vimos Vimos
Ingeniería en Biotecnología de los Recursos Naturales	Katic Tamiana García Alvarado	Katherine Elizabeth Heredia Peñafiel	María Fernanda Paredes Morales	Freddy Eduardo Altamirano Campaña
Pedagogía	Maricela Paola García Pérez	Elena Carolina Muñoz Contreras	Karina Fernanda Martínez Caizatoa	Doménica Michelle Gallardo Ramírez
Comunicación Social	Yura Serrano Vía	Alejandro Aguilera Tobón	Gissella Garzón Monteros	Ingrid Mariela Borja Villavicencio
Ingenieria Ambiental	Diana Cristina Velecela Caiza	Fausto Fernando Rea Vaca	Fernando Vargas Espin	Mayra Gissela Chiquin Baños
Gerencia y Liderazgo	Esteban Javier Campaña Pozo	Sara María Mendoza Coronel	Juan Francisco Carrión Mena	Michelle Stephanie Paucar Granizo
Ingeniería Mecánica	Ángel Daniel Chasi Ramos	Manuel Eduardo Armas Bustillos	Hugo Patricio Muñoz Robalino	Manuel Tobías Galarraga Torres
Ingeniería Eléctrica	Santiago Rogelio Pérez Mora	Luis Escobar Quishpe	Joselyn Yajaira Pareja Espinoza	Darío Javier Valarezo Eras
Ingeniería Agropecuaria	Víctor Mauricio Zambrano Ravelo	Juan Francisco Terán Cabascango	Nancy Janeth Chicaiza Amaguaña	Jenny Lucía Flores Puma
REPRESENTANTES ELEGIDOS A TRAVÉS DE ASAMBLEAS DE CARRERA				
Contabilidad y Auditoría (Campus El Girón)	Marco Andrés Romero Salazar	Jessica Aracely Serrano Gaibor	Alejandro Daniel Acosta Herrera	Johanna Elizabeth Arroyo Sánchez
Contabilidad y Auditoría (Campus Campus Sur)	Yesenia Estefanía Bustillos Viteri	Cristina Gabriela Veloz Valle	Evelyn Tobles Elbay	Viviana Carolina Ramos Tuza

	Gestión para el Desarrollo Local Sostenible	Pedagogía	Cultura Física	Comunicación Social	Ingeniería Ambiental	Medicina Veterinaria
President@:	Froilán Alfredo Vázquez	María Dolores Pesantes Palacios	Claudio Gálvez Sarmiento	Danilo Urdiales Carchipulla	Tania Naranjo Cabrera	Dolores Vallejo Vega
Vicepresident@:	Sonia de Jesús Machuca Pogo	Carlos Guillermo Coello Piedra	Germán Santos Fernández	María José Pesantez	Jorge Luis Plasencia	Juan Diego Peñaranda

	Administración de Empresas	Contabilidad y Auditoria	Ingeniería de Sistemas	Ingeniería Eléctrica	Ingeniería Mecánica Automotriz	Ingeniería Mecánica
President@:	Luis Alberto Quichimbo	Marco Jácome Cacuango	Andrés López Pacheco	Efraín Macancela Vásquez	Marco Pucha Tambo	Dany Marcelo Ochoa Cabrera
Vicepresident@:	Estefanía Campos Pacurucu	Ana Campoverde Reyes	Cristian Díaz Tandazo	Paul Paladines Eras	Luis Luna Baculima	Jhon Hendry Villacis Vásquez

	Psicología del Trabajo	Ingeniería Electrónica	Ingeniería Industrial
President@:	María de Lourdes Uyaguari	Xavier Méndez Brito	Alfredo Quito Sinchi
Vicepresident@:	César Banegas Ortega	Andrés Sarmiento Moscoso	Jairo Castro Escobar

CUENCA

El 13 de mayo, en la sala de sesiones del Vicerrectorado de la Sede Cuenca, se realizó la Asamblea de Sede con el fin elegir a los nuevos representantes de la FEUPS. Los resultados fueron: Andrés López de Ingeniería de Sistemas, Presidente; María de Lourdes Uyaguari de Psicología del Trabajo, Vicepresidenta; Dolores Vallejo de Medicina Veterinaria, Tesorera y Tania Naranjo de Ingeniería Ambiental, Secretaria.

Con teatro lleno se presentó

EL CD DEL GRUPO DE MÚSICA MODERNA DE LA UPS - CUENCA

Por Ana Francisca Delgado



"En la vida debes perseguir tus sueños y realizarlos porque no sabes que pasará mañana", dice Isabel Carrillo, vocalista del Grupo de Música Moderna de la UPS – Cuenca. Después de cinco años de conformación y a poquísimos meses para que la mayoría de sus integrantes culminen sus estudios universitarios, la recompensa a su dedicación, sacrificio y perseverancia se vio materializada en uno de sus más grandes anhelos: poder grabar un disco. La presentación del mismo la realizaron con una acogida multitudinaria en el Teatro Carlos Crespi.



Germán Narváez. instructor del grupo, al igual que el resto de integrantes nos contaron que el nombre escogido para su primer material "Si me marcho ya" tiene doble significación. Por un lado es la frase del tema "Tantos deseos de ella", una reedición con arreglos propios y la otra es más personal pues la toman como una interrogante a lo que vendrá después de culminar sus estudios y enrumbarse en su vida profesional.

Los ensayos

Se preparan desde hace dos meses con ensayos diarios, que incluye los fines de semana y feriados. Cada integrante adquirió responsabilidades, lidiando con las horas de estudio y las de práctica con la banda. Además del ensayo el montaje de la escenografía, coordinaron el uso de las luces para brindar un espectáculo de calidad.

El concierto

Marcada las 19h30 y se apagaron las luces del Teatro Carlos Crespi; mientras los reflectores del escenario daban la pauta para el inicio de lo que prometía ser un *show* emocionante. La asistencia de público que entre gritos y aplausos les auguraba una velada alegre y vivaz.

Uno a uno fueron interpretando los temas del disco, muchos de géneros diversos como baladas, *pop, rock* y vallenato. El momento más emotivo y romántico del concierto lo puso Juan Miguel Sánchez (voz principal) quien a los acordes de la canción "La quiero a morir" de Francis Cabrel, arrancó más de un suspiro entre los asistentes.

Otro momento emocionante fue la presentación de Marcelo Pérez (voz y coros) quien demostró ser un músico versátil pues al son de su acordeón interpretó la canción "El Arroyito" del cantante colombiano Fonseca.

La experiencia

Si bien grabar un disco con temas inéditos es el sueño de todo artista, los integrantes del grupo de Música Moderna están satisfechos con esta primera experiencia y con el material resultante, aunque sus temas sean 'covers' de sus gustos musicales. El disco está hecho con cariño, sencillez y humildad y en éste se plasma la pasión, fuerza y entrega total a la hora de ejecutar los temas.

Los integrantes

Marlon Quinde (congas y percusión) dice que todos estos años le han dejado varias anécdotas, pero quizás lo que más se lleva es "haber formado una gran familia".

Juan Monge (bajista) manifiesta estar emocionado por todo lo que se ha logrado, pero cree que ya es momento de dar paso a nuevas generaciones.

Para **Lenin Quiñones** (batería) la experiencia compartida con sus amigos es lo que más recordará pues en cada presentación ha puesto parte de su alma.

Si bien **Mario Ochoa** (tecladista) es el novato del grupo, integrándo a partir del concurso de voces Santa Cecilia; esta segunda experiencia le ha permitido crecer musicalmente y adquirir mayor seguridad así como responsabilidad con sus estudios y la agrupación.

Bernardo León (guitarrista) dice que lo más emocionante fue grabar en un estudio con la exigencia y dedicación que conlleva este acto.

Marcelo Pérez (acordeón) agradece el apoyo de todos sus amigos y afirma que este disco va dedicado para ellos, como un recuerdo de los logros y sueños cumplidos.

Isabel Carrillo (vocalista), cuenta que ha cumplido con responsabilidad y organización cada uno de los ensayos, lleva dos años y medio en la agrupación y dice que han formado una verdadera familia con los cuales ha seguidos sus sueños y hoy los ve realizados.

Juan Miguel Sánchez (vocalista) espera que disfruten de este disco, ya que es lo mejor que aman y hacer: la música. Da un agradecimiento especial y sincero al Padre Javier Herrán mentalizador y financiador de la producción del disco.

Y por último, su director G**ermán Narváez** señala que la relación entre director y grupo se ha vuelto familiar, pues lo considera como sus propios hijos. Afirma que el hacer lo que más le gusta es el mejor pago que le ha dado la vida.



Se inauguró la nueva Capilla

Por Víctor F. Bravo Encalada

Un nuevo espacio de reflexión y oración se inauguró en la UPS - Cuenca con una Eucaristía celebrada por el P. Javier Herrán, Rector de la UPS, acto que contó con la asistencia de estudiantes y del personal docente y administrativo. La nueva capilla será un espacio de oración y reflexión para toda la comunidad universitaria.

“CUANDO UNO NO OBTIENE LOS RESULTADOS ESPERADOS ES CUANDO HAY QUE SER MÁS CONSTANTE”,

Señala Luis Mantilla, estudiante de la UPS ubicado en el ranking 34 a nivel nacional de Tenis de Mesa

Por Luis Machuca

“La Salesiana debe apoyar incondicionalmente a los nuevos deportistas que representan y dejan en alto a la institución”, dice Luis Mantilla de 22 años, egresado de la Carrera de Ingeniería en Sistemas en la UPS – Guayaquil y quien ocupa actualmente el ranking N° 34 con 4595 puntos a nivel nacional en la categoría libre de Tenis de Mesa. Sus estudios los realizó en la UES “Domingo Comín”. Ya en la parte profesional eligió a la UPS porque quería seguir con ese mismo ambiente y carisma que estaba acostumbrado. Perteneció al Oratorio Universitario Salesiano “Mamá Margarita” como animador.

Aficionado a los videojuegos, a la tecnología y a la gastronomía, Mantilla ha sabido darse espacio entre sus pasatiempos, estudios y sus responsabilidades para realizar lo que más le gusta: jugar tenis de mesa. Espera llegar en febrero del próximo año a un torneo nacional para poder competir por primera vez en un campeonato mundial. Además, en mayo realizó el curso de formación de árbitros organizado por el Comité Olímpico Ecuatoriano. En esta entrevista podrán descubrir al deportista, estudiante y amigo:



¿Cómo llegaste a practicar este deporte?

Gracias a mi madre. Hace 10 años existía en Guayaquil el “Salesianos Club”; entonces ella tenía planeado inscribirme en el vacacional de fútbol del colegio Domingo Comín, pero, por circunstancias de la vida, ya se habían acabado los cupos y decidió inscribirme en tenis de mesa. Ese fue el comienzo de una grata historia de mi formación en este deporte.

¿Por qué el tenis de mesa y no otro deporte?

Yo practico otros deportes. Cuando me reúno con mis amigos juego fútbol y también como entrenamiento salgo a correr varios kilómetros. Pero el tenis de mesa es diferente, a medida que iba aprendiendo las técnicas más me llamaba el interés en seguir practicándolo. Cuando comencé, los entrenamientos eran agotadores, de más de cinco horas, pero es ahí cuando necesitas mantenerte firme y continuar.

¿Cuantas horas entrenas?

Aparte en el grupo de Tenis de Mesa de la UPS que son los miércoles y jueves de 15h00 a 17h00, también entreno todos los días en el Centro de Alto Rendimiento de Tenis de Mesa desde las 17h00 hasta las 20h00. Como te darás cuentas hay días que entreno tres horas y otros días entreno hasta cinco, sin contar las horas de capacitaciones y cursos.

Eres zurdo cuando utilizas la raqueta, ¿Es una ventaja o una desventaja?

No diría ventaja, uno obtiene ventaja cuando uno es constante en los entrenamientos diarios. En este deporte no importa si eres zurdo o diestro, lo que interesa es el aprendizaje de la técnica.

¿Cuáles son los campeonatos que has participado?

He ganado algunos campeonatos nacionales infantiles, también he participado en campeonatos para rankings realizados en la ESPOL donde he ganado varias medallas; he concursado en torneos nacionales e internacionales realizados en la Federación Deportiva del Guayas. Pero el más destacado fue cuando quedé Campeón de los Juegos Nacionales Juveniles 2000.

> **Aficionado a los videojuegos, a la tecnología y a la gastronomía, Mantilla ha sabido darse espacio entre sus pasatiempos, estudios y sus responsabilidades para realizar lo que más le gusta: jugar tenis de mesa.**

¿Por qué te retiraste hace dos años?

Fue un momento muy triste porque tuve que dejar una de las actividades que más me gustan hacer de un día para el otro. Fue difícil de acostumbrarse, pero tenía que concentrarme en mis estudios.

Eres también profesor de este deporte, ¿cómo decidiste incursionar en la enseñanza?

Comencé a enseñar este deporte como profesor particular desde el año pasado. Lo hago porque me gusta la idea de formar a los nuevos jugadores y enseñarles la técnica e incentivarles y darles a conocer lo interesante de este deporte.

Sabemos que estás por graduarte como Ingeniero en Sistemas, ¿Cuál es el siguiente paso en lo personal, profesional y en este deporte?

Tengo como objetivo obtener el título de Ingeniero de Sistemas e implementar lo aprendido profesionalmente en una empresa. En lo personal seguir preparándome con otros estudios complementarios y en lo deportivo seguir en esta actividad, puesto que para el tenis de mesa no existe edad.

¿Qué les dirías a los estudiantes universitarios para que se motiven a una vida sana libre de drogas?

Les aconsejo que busquen algún deporte o alguna actividad que les llamen la atención. Si lo encuentran y no obtienen un resultado esperado al principio, no se sientan mal, es ahí cuando deben seguir dando su mayor esfuerzo y no ceder.



FICHA SOCIOECONÓMICA
para pensión diferenciada

La Universidad Politécnica Salesiana implementará el Sistema de Aranceles basado en la Ficha Socioeconómica para Pensión Diferenciada con la finalidad de aplicar el subsidio diferenciado para los estudiantes. La información para la Sede Quito y Cuenca, se receptará hasta el **26 de agosto de 2011**.

De acuerdo al Art. 90 de la nueva Ley Orgánica de Educación Superior se dispone que "para el cobro a los y las estudiantes de los aranceles por costos de carrera, las instituciones de educación superior particulares tratarán de establecer un sistema diferenciado de aranceles, que observará de manera principal, la realidad socioeconómica de cada estudiante", es así como a través de la Ficha Socioeconómica, la UPS busca cumplir con este principio de igualdad de oportunidades.

El nuevo sistema de aranceles, basado en la Ficha Socioeconómica para Pensión Diferenciada **es un requisito obligatorio** para todos los alumnos. Los estudiantes que se encuentran cursando una carrera universitaria en la UPS, deberán suministrar la información para su verificación y fines estadísticos sin alteración del sistema de cobro actual.

El procedimiento para llenar la ficha socioeconómica es el siguiente:

PROCEDIMIENTO

1. Ingresa a: **www.ups.edu.ec/ficha-socioecomica** o encuentra el link en tú página personal.
2. Descarga el archivo: **Ficha Socioeconómica para Pensión diferenciada,** imprímelo y complétalo **manualmente.**
3. Sube la información que has llenado manualmente a la ficha electrónica. Para ello ingresa a: Formulario para la Ficha Socioeconómica para Pensión Diferenciada
   Usuario: tu número de cédula,
   Contraseña: tu número de cédula si no la has cambiado.
4. Llena el formulario **completamente**, caso contrario la información ingresada no será guardada.
5. Imprime la ficha que ingresaste electrónicamente, fírmala y entrégala en Bienestar Estudiantil de tu campus.
6. Si deseas realizar alguna modificación o te equivocaste al llenar la ficha, acércate a Bienestar Estudiantil.

REQUISITO OBLIGATORIO PARA MATRICULARTE

- Ello permitirá crear un sistema de subsidio diferenciado justo y acorde con la situación socioeconómica familiar de cada estudiante.
- Se realizará la verificación de la información, en caso de existir falsedad, se ubicará al estudiante en la categoría más alta de pensión.
- Este formulario no es válido para Crédito Educativo con Responsabilidad Social (CERS) o pagos diferidos.

LLENA LA FICHA HASTA EL 26 DE AGOSTO DE 2011

MAYOR INFORMACIÓN:
QUITO. Bienestar Estudiantil: Teléfonos: 3962800 – 2962900
Campus El Girón: **Ext.** 2157, 2158, 2166
Campus Sur: **Ext.** 2306
Campus Kennedy: **Ext.** 2404
Email: ilema@ups.edu.ec

CUENCA. Bienestar Estudiantil: Teléfonos: (07) 2862213
Campus El Vecino: **Ext.** 1158, 1159
Email: gbrito@ups.edu.ec

UNA POLARIZACIÓN DE POSICIONES ES UNA REDUCCIÓN DE LA REALIDAD SOCIAL, POLÍTICA, CULTURAL,

señala el docente Xavier Reyes

Por Belén Bermeo

En Ecuador acudir a las urnas es un asunto casi cotidiano cuando de política se trata. Durante los últimos meses, en los medios de comunicación, los espacios públicos, la red o en conversaciones familiares, el tema de la Consulta Popular y Referéndum fue casi obligado, pese a que, en la mayoría de los casos la opiniones se simplificaba en apoyar - o no - al Presidente de la República. Luego vino otra avalancha de informaciones en torno al conteo de votos, a los márgenes entre ambas opciones y los análisis políticos. A propósito de eso, entrevistamos a Xavier Reyes, periodista y docente de la Carrera de Comunicación Social de la UPS – Quito.



Xavier Reyes, docente

¿En qué posición está el Ecuador después de la consulta popular?

La consulta confirma un fenómeno que se venía sospechando desde hace algunos años que es la polarización de posiciones; tenemos dos posiciones marcadas una a favor del gobierno y otra en contra, ya no sólo se ve eso en el ámbito político, sino que eso ahora es más evidente en la sociedad. De 11 millones de electores podemos decir que casi 50% están a favor y el otro 50% en contra y eso a mi juicio no es conveniente, hay que ver más matices y escuchar a quienes piensan distinto de esas dos opciones.

¿Qué piensa acerca de esta polarización?

Una polarización es una reducción de la realidad social, política, cultural y de todo nivel al creer que solo hay una opción buena y una mala, una positiva y una negativa; eso le hace daño a nuestra sociedad porque todos sabemos que hay varios matices y posiciones diferentes, pero válidas como las mayoritarias.

Como periodista ¿cuál es su opinión sobre las coberturas de los medios en el día de la consulta?

La cobertura del 7 de mayo tuvo una característica interesante: los resultados del 'exit poll', porque esa fue la primera información sobre los resultados que tuvimos y que los medios difundieron y lo que creó una imagen distorsionada de lo que realmente estaba pasando. Según esos primeros datos, el SI se llevaba más de 20 puntos sobre el NO y horas después los resultados oficiales daban que los resultados entre ambos era mínima. Como periodista creo eso demuestra que no deben adelantarse resultados, no se pueden sacar conclusiones sin tener indicios suficientes sobre un fenómeno cualquiera. Pero, también le da una lección al gobierno y a las autoridades de que las cosas deben hacerse de forma más transparente, pues si bien la prensa difundió los datos preliminares del 'exit poll', también es cierto que no estaba disponible otra información.

> **De 11 millones de electores podemos decir que casi 50% están a favor y el otro 50% en contra y eso a mi juicio no es conveniente, hay que ver más matices y escuchar a quienes piensan distinto de esas dos opciones.**

¿Cree usted que la realidad social va a cambiar después de los resultados de la consulta del 7 de mayo?

Como periodista y ciudadano esperaría que cambien para mejor las cosas, pero dada la posición del gobierno hacia los medios de comunicación, veo muy difícil que las cosas cambien, al menos a corto plazo, porque se está privilegiando la posición del Presidente y la del Gobierno, lo cual nos deja muchas dudas de que pueda existir un cambio verdadero.

¿Qué opinión le merece el proceso de conteo de votos?

Hay sectores que tienen dudas por las inconsistencias y la demora en el conteo rápido. Si es que el gobierno quiere despejar esas dudas que se haga entonces una investigación y se hagan públicos los resultados y que a los periodistas se nos permita hacer un seguimiento sin obstáculos del proceso.

Transparencia no solo significa pasar los resultados del conteo por Internet, hay otros elementos que legitiman un proceso que van desde el inicio del mismo, en la formulación de preguntas, el tema presupuestario, las contrataciones y asignación de funciones, el tema del escrutinio; en los detalles mínimos se encuentran los temas de fondo y los periodistas no hemos tenido mucha ayuda para poder acercarnos a esas realidades.

OPINIONES

En la sede Cuenca y Quito recogimos estas entrevistas en torno al clima que vive el país después de la Consulta Popular y Referéndum



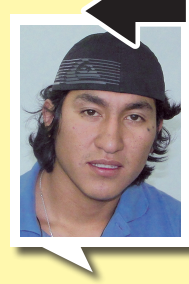
Dr. Luis Araneda:

Los resultados de la consulta debemos interpretarlos como un mensaje para el Gobierno ya que de esta manera asumirán con mayor responsabilidad su liderazgo político. La ciudadanía no quiere más enfrentamientos y ya está cansada de esos discursos. Sin embargo, los proyectos para mejorar el país no son sólo responsabilidad de las personas que están en el poder sino de quienes están en contra.



Patricio Silva

Pienso que la polarización que hubo en el país durante la Consulta Popular solo ayudó a incrementar conflictos entre los ciudadanos. El presidente debió ser más conciso y explicativo ya que hubo preguntas que no se entendieron bien y las personas del campo por ejemplo optaron por el SI solo porque piensan que el presidente ha intentado hacer grandes cambios para el país.



José Guachamín

Mi opinión es que el presidente debería de cambiar de proceder ya que con esto lo único que ocasionado es una división entre la población. Como hemos visto en la Consulta Popular hubo una mayoría de personas que votaron en contra del SI, pero ahora los ecuatorianos se encuentra bajo el poder del presidente y él puede hacer lo que quiera.

I FESTIVAL Entre Artes Escénicas

Por Fernando Balda

Entre el 18 y 21 de mayo se realizó el I Festival de Artes Escénicas Guayaquil 2011, organizado por el grupo de Teatro JMQ – ESPOL, patrocinado por la Escuela Superior Politécnica del Litoral y con el auspicio de la UPS. Asistieron representantes de Colombia, Argentina, México y Ecuador.

Fue un festival lleno de emociones, risas y alegrías, en donde el público se vio envuelto en las aventuras de los actores. Estos grupos, incluyendo a los de la UPS, viajarán próximamente a Chiclayo - Perú, donde continuarán con una gira internacional.

El evento mostró las diversas manifestaciones de expresiones artísticas, creó espacios en donde el público fue conquistado por la cultura, la música folclórica, danza contemporánea y folclórica y el teatro.







Este festival se presentó en distintos lugares de la ciudad como en el Aula Magna de la ESPOL Campus Peñas, Aula Magna del Campus Centenario, Teatro del Centro Cívico Eloy Alfaro y el Teatro del Centro Cultural "Libertador Simón Bolívar" (MAAC).

De la UPS se presentó el grupo de Danza Folklórica con el tema "Danzas Costeñas" y el Grupo de Teatro Kathartis presentó la obra "La Nodriza", inspirada del texto original de José Antonio Campos con la adaptación de José Queirolo y bajo la dirección de Gabriel Gallardo, en donde se narró la historia de un joven escritor que acude a un prestigioso escritor con la finalidad de mostrarle una comedia que acaba de escribir, el joven no buscaba ni fama ni gloria, sólo quería que el prestigioso escritor le diera un certificado de que sabía escribir correctamente para poder obtener un puesto de redactor en el gobierno.

En el Aula Magna de la UPS se presentaron los grupos:

JMQ-ESPOL con la obra Chumbote, la cual nace de los cuentos del escritor ecuatoriano José de la Cuadra que fue adaptada por José "Pipo" Martínez Queirolo, escritor ecuatoriano, recreando la historia de un niño adoptado que fue regalado por su padre para que trabaje como sirviente en una casa de Guayaquil, donde por tener el mismo nombre del patrono, se vio envuelto en una vida de maltrato que lo llevó a la demencia. La obra expresa reflexión acerca del racismo y el respeto a culturas diferentes.

De Bogotá, el grupo de Teatro La Quinta Pata del Gato presentó "El primer sueño" tomado de la inspiración al director alemán Günter Grass. La obra se sitúa en postguerra alemana narrando la historia de una pareja de ancianos y dos muchachos con su hija, encerrados en un vagón de un ferrocarril, dirigiéndose hacia un destino desconocido, a través de un entorno que las muchachas y la niña nunca habían visto y que para los ancianos les era imposible describir.

También observamos nueve coreografías del folclor colombiano entre ellas: Mapalé Negro, On Tabas, La Cumbia, Vueltas Antioqueñas, Salsa, Aguardiente, Fiesta en Bongos, Echo Chi Echo No y Malanga.

De Medellín, el grupo de Teatro Exfanfarria presentó la obra "El padre Cascafús", obra de José Manuel Freidel, adaptado por Tomas Carrasquilla, la cual narra el problema religioso que vivió Colombia a lo largo del siglo XIX y los conflictos políticos en los que se vio envuelta la iglesia, como consecuencia de la alianza entre los conservadores y las instituciones clericales de la época.

También de **Medellín, el grupo de Teatro Asociación Ayaneiba** puso en escena la obra "Personajes que me habitan", inspirada del "Monólogo para una Actriz Triste" por José Manuel Freidel, con una nueva adaptación al 2010. Esta historia nos narró la vida de una actriz triste que visualiza diferentes personajes donde habla de soledades ebrias, infancias perdidas una nueva vida que espera.

Se contó con la participación del grupo de Danza Folclórica ESPOL quienes presentaron tradiciones y costumbres de nuestra tierra.

Desde México, el grupo de Teatro Santa Herejía, presentó la obra "Carmelita, la niña del mechón", la cual narró la historia de una joven de 23 años que hace memoria de una enfermedad cancerígena que sufrió en la infancia.

AUSENCIA

Amaneció un nuevo día
Pero esta vez sin ti.
Se borró en mí la alegría.
Hoy soy un hombre infeliz
Qué triste y vacío me quedé
Cuando te alejaste de mí
En todo instante te pensé,
que hasta creí que estabas aquí
Todo me parece inútil
Ahora que ya no estás.

Siento que no tengo las fuerzas
Mi corazón se debilita más y más
Al brillar la aurora,
se muestra ante mis ojos,
pálida y mustia porque, tú no estás.
Sólo me queda vivir
esta triste soledad.
Ahora entiendo el dolor
de un pájaro herido,
más si no hay el calor
de su compañera que se ha ido
todas las noches.

Poco antes de acostarme,
te acerco a mis pensamientos
para que en mi sueño,
aunque sea, puedas acompañarme
¡cuánto se sufre cuando se ama!
Y, cuando no se ama también.
No hay, quien ponga en mi la calma,
sólo tú, mi amor.

Olmedo Modesto Guerrero Hungría

El autor es poeta y escritor guayaquileño. Colabora en la UPS desde el 2002 como auxiliar de servicios generales. Ha laborado en diferentes medios radiales en calidad de reportero deportivo. Se graduó en la Universidad de Guayaquil como Licenciado en Ciencias de la Comunicación Social. En octubre del 2008 publicó su primer libro llamada "Miradas del Alma".

María Clara Sharupi:

De cada conversación, mirada, gesto: *yo hago poesía*

Por Daniela Moya



Enamorada de la vida y con espíritu de trascendencia, María Clara Sharupi Jua, de nacionalidad Shuar y estudiante de la Carrera de Gestión para el Desarrollo Local Sostenible de la UPS - Quito, señala que el trabajo emprendido en su comunidad le ha permitido ser dirigente indígena de la Asociación Naakam Tayu de Pastaza. Es también parlamentaria de la Federación Shuar y vocal de la ECORAE, en representación de las nacionalidades indígenas.

Su pasión por la escritura la aproximó hacia la ternura de las expresiones sublimes del alma de mujer y la madre tierra para plasmar con palabras el sentimiento Shuar y hermanar a niños, jóvenes y adultos de todas las nacionalidades y pueblos del Ecuador. "De cada conversación, mirada, gesto, yo hago poesía", nos dice.

Como escritora perfeccionó su habilidad gracias al taller literario organizado por el Ministerio de Patrimonio, participó en el Coloquio Internacional de Escritoras Indígenas en abril del 2011 y publicó, junto con otras escritoras indígenas, la primera antología poética 'Amanece nuestras vidas'.

Tiene afición por la artesanía y gastronomía Shuar. Dice que está contribuyendo para que su cultura siga existiendo y da gracias por ello también a la UPS.

Agradece a Arutam por su vida y nos cuenta que desde hace tres años vive en Quito con su familia y trabaja para una entidad del Estado. Asegura que la cultura Shuar es única y debe trascender a nuestras generaciones. Ahora está elaborando un libro de poemas denominado 'Tarimiat', que aspira publicarlo a finales de año.

Antes de finalizar, nos extiende su mano y con dulzura nos entrega una 'semilla de la espiritualidad', nativa de la comunidad Shuar, para la protección de la vida y, amablemente nos comparte una de sus poesías.

El misterio de tu voz

En tu sabiduría y amor formaste al hombre
en él estaba ya mi nombre
y el de todos tus hijos
en la copa de los árboles
creaste el coro de las aves
serenata única que acaricia mi piel
en cada amanecer

En el corazón de la tierra
plantaste la semilla
en las manos del niño
pusiste el pan de cada día
en los surcos de la vida
el rostro de un anciano

Son tus manos un panal que almacena
las caricias y lágrimas de tus hijos
cascada que desata cadenas
río que almacena los peces
puerto que cobija a la arena del mar

Tu corazón un cielo de arco iris
poblado de colores y sabores
en cada latido pronuncias mi nombre
en cada contracción me amas
tatuada me tienes en tus ojos

Susurro de caricias es tu voz
perfumada está con el color de las nubes
adornada con flores de sekut
caminar de tu brazo quiero
en mis noches de miedo y temor

Heredera de tu amor quiero ser
en el corazón de tu existencia
quiero estar

Charip Chichamrinia Anin (Shuar Chicham)

Ame wakeramurmijai nuya waimiakmarmijai aishman najanawaitme
niinin winia naar amai
nuya mash ame uchirminiajai
numi aentsrijai
chinki nampeteiri aminmame
nampet sejkermin nujamena aitkiarui
tsawant tsawamunam

Nunka enentein
numi aramame
uchi ewejchirin
tanta awantsamame
awiakma pujuteiniam
uuntchi yapin
Chini anin ewejem ikiunui
ame uchiram wait aneamu nuya uutmanunsha aentsan
sasa jiru anin atiniui
entsa namak mete ajawai
kanu anuntei naikim ajas awai nayants entsanam

Ame enenteim tuntiak anin nayaimpiniam wajawai
aents matsatka yuminiana aniunam matsatui
enenetimin winia naar pachitrame
itiurchat waintkium anentame
jiimin winia naar aaram takurtame

ishishmaam chichateiram ame chichamrumaiti
kunkuiniach yuranmi anis awai
sekuta iwiármankejai
ame ewejmin enkemsan wekasataj tajai
kashi sapij sapijkiajai

ame pujumurmi nerentin ajastaj tajai
ame enenteirmin pujustaj tajai



II JORNADA DE BIOTECNOLOGÍA de los recursos naturales

del 15 al 17 de junio

Campus El Girón,
Av. 12 de Octubre N24-22 y Wilson

Aula Magna Fray Bartolomé de las Casas

30 USD estudiantes
60 USD profesionales

Informes:
Secretaría General del Campus y Centro de Investigación y Valoración de la Biodiversidad (CIVABI)

Telf.: 3962800 Ext.:2217
pcoba@ups.edu.ec

www.ups.edu.ec

CARRERA DE COMUNICACIÓN SOCIAL - SEDE QUITO

XVII SEMANA DE LA COMUNICACIÓN

del 27 de JUNIO al 1 de JULIO de 2011

MIRADAS COMUNICATIVAS, QUITO CAPITAL IBEROAMERICANA DE LA CULTURA

UNIVERSIDAD POLITÉCNICA SALESIANA ECUADOR

QUITO DISTRITO METROPOLITANO